

Register Now 
www.delonghi.com/register

TRDX4

RADIATORE ELETTRICO AD OLIO

Il presente prodotto è adatto solo ad ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale

OIL FILLED RADIATOR

This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use

RADIATEUR ÉLECTRIQUE À BAIN D'HUILE

Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle

ELEKTRISCHER ÖLRADIATOR

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet

OLIEGEVULDE ELEKTRISCHE RADIATOR

Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde plaatsen of voor incidenteel gebruik

RADIADOR ELÉCTRICO DE ACEITE

Este producto está indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización puntual

RADIADOR ELÉTRICO A ÓLEO

Este produto é adequado apenas para espaços bem isolados espaços ou utilização ocasional

ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΚΑΛΟΡΙΦΕΡ ΛΑΔΙΟΥ

Το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για χρήση σε καλά μονωμένους χώρους ή περιστασιακά

МАСЛЯНЫЙ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ РАДИАТОР

МАЙ РАДИАТОРЫ

ELEKTROMOS OLAJRADIÁTOR

A termék kizárólag jól szigetelt helyiségek fűtésére vagy alkalmankénti használatra alkalmas

ELEKTRICKÝ OLEJOVÝ RADIÁTOR

Tento výrobek je vhodný pouze pro dobře izolované prostory nebo občasné používání

ELEKTRICKÝ RADIÁTOR NA OLEJ

ELEKTRYCZNY GRZEJNIK OLEJOWY

Ten produkt jest odpowiedni tylko do sporadycznego użytku lub do stosowania w dobrze izolowanych pomieszczeniach

ELEKTRISK OLJERADIATOR

OLJEFYLLD ELRADIATOR

Denna produkt är endast lämpad för välisolerade utrymmen eller sporadisk användning

ELEKTRISK OLIERADIATOR

Dette produkt er kun egnet til godt isolerede rum eller lejlighedsvis brug

ÖLJYTÄYTTENIN SÄHKÖPATTERI

Tämä tuote soveltuu ainoastaan hyvin eristettyihin tiloihin tai satunnaiseen käyttöön

ULJNI RADIJATOR

Ovaj je proizvod prikladan samo za dobro izolirane prostore ili povremenu uporabu

ELEKTRIČNI OLJNI RADIATOR

Ta izdelek je primeren le za uporabo v dobro izoliranih prostorih ali za priložnostno uporabo

МАСЛЕН РАДИАТОР

Този продукт е подходящ само за надеждно изолирани помещения или нередовна употреба

RADIATOR ELECTRIC CU ULEI

Acest produs este adecvat numai pentru spațiile bine izolate sau pentru utilizarea ocazională

إرشادات الاستخدام



DeLonghi



pag. 4



pag. 10



pag. 16



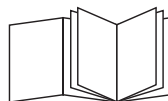
S. 23



pag. 30



pág. 37



pág. 44



σελ. 50



стр. 57



Бет. 64



old. 71



str. 78



str. 84



str. 90



sid. 96



sid. 102



sid. 108



siv. 114



str. 120



str. 126



стр. 132



pag. 139



صفحة

IT- Prima di utilizzare l'apparecchio leggere sempre il fascicolo delle avvertenze di sicurezza.

EN- Read the separate safety instructions before using the appliance.

FR- Avant d'utiliser l'appareil lire attentivement le livret des consignes de sécurité.

DE- Lesen Sie vor dem Gebrauch des Gerätes die separat beiliegenden Sicherheitshinweise aufmerksam durch.

NL- Lees de afzonderlijke veiligheidsinstructies voordat u het apparaat gaat gebruiken.

ES- Antes de utilizar el aparato, lea siempre el folleto separado con las advertencias de seguridad.

PT- Antes de utilizar o aparelho leia sempre o fascículo das advertências de segurança.

EL- Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή διαβάστε πάντα το φυλλάδιο με τις προειδοποιήσεις ασφαλείας.

RU- Перед использованием прибора ознакомьтесь с отдельными инструкциями по технике безопасности.

KZ- Құрылғыны пайдаланбас бұрын бөлек берілген қауіпсіздік нұсқауларын оқыңыз.

UK- Перед використанням приладу слід обов'язково прочитати інструкції з заходів безпеки.

HU- Mielőtt a készüléket használná, mindig olvassa el a biztonsági figyelemztetések füzetét.

CS- Před použitím přístroje si vždy pozorně přečtěte samostatné bezpečnostní pokyny.

SK- Pred použitím spotrebiča si vždy prečítajte dodatok s bezpečnostnými upozorneniami.

PL- Przed użyciem urządzenia, należy przeczytać w dokumentacji ostrzeżenia bezpieczeństwa.

NO- Les de separate sikkerhetsinstruksjonene før du bruker apparatet.

SV- Läs igenom det separata häftet med säkerhetsinstruktionerna innan apparaten används.

DA- Læs altid de særskilte sikkerhedsanvisninger, før apparatet tages i brug.

FI- Lue erilliset turvallisuuatta koskevat ohjeet aina ennen laitteen käyttöä.

HR- Prije uporabe uređaja pročitajte zasebne sigurnosne upute.

SL- Pred uporabo aparata vedno najprej preberite knjižico z varnostnimi navodili

BG- Преди да използвате уреда, винаги прочитайте брошурата с предупрежденията за безопасност.

RO- Înainte de a utiliza aparatul pentru prima oară, citiți cu atenție pliantul separat cu instrucțiuni de siguranță

TR- Cihazı kullanmadan önce daima güvenlikle ayrı olan ilgili uyarılar belgesini okuyun.

ET- Lugege enne seadme kasutamist eraldi brošüüris toodud ohutusjuhiseid.

LV- Pirms ierices lietošanas izlasiet tai paredzēto drošības instrukciju.

LT- Prieš naudodamiesi prietaisu, perskaitykite atskiras saugos instrukcijas.

IR- قبل از استفاده از دستگاه، دستورالعمل های ایمنی مجزا را بخوانید.

AR- قبل استخدام الجهاز، اقرأ دائما دليل تحذيرات السلامة.

